

# 募集松户观光大使

募集专研和推荐松户观光的义工。

任期

4月1日～2017年3月31日（1年）

报名资格

2016年4月1日这天起算，满20岁以上，并符合以下条件者：

●本市居住 ●本市出身 ●与本市有缘分

定员

20名

报名

2月29日(星期一)之前，必须将以下文件，送达以下有关部门：报名表格、作文「与松户市观光相关现在要做的事（400字左右）」「上任松户观光大使的抱负（800字左右）」。地址或电子邮箱〒271-8588 松户市政府 文化观光课「松户观光大使」主管、[mckankou@city.matsudo.chiba.jp](mailto:mckankou@city.matsudo.chiba.jp)（☎366・7327）

※报名表格请从本市网页下载。



# 国际交流使者的松户魅力介绍

## 「埃琳采访, 跑遍松户!

### -Here Comes Erin!-

#### 【健康是幸福都市的基础】

岁末年初元旦休假在家无聊打发时间, 某日猛然从被炉里站起, 下决心要积极对待人生。澳大利亚一句俗话:「不做考拉, 要学袋鼠!」。

这次1月分举办的七草(七种菜)马拉松, 无疑使我心脏加速跳动。

因为是第一次参加市民马拉松, 浑身紧张。

但是一旦跑起来, 心情就变得十分轻松。

沿途市民不断给我们「加油」!

「荷尔蒙」急增, 幸福感顺着血管流遍全身!

「健康都市」才是「幸福都市」。

看到许多市民将健康作为今年一年的奋斗目标, 使出全身力气, 我也振奋起来。

今后我也要不屈寒冷, 更多参加体育运动!



<与千叶形象卡通合影留念>

“Toward a healthy and happy Matsudo”

After a very lazy New Year I am determined to stay more active. To use an Australian analogy, I want to be a little less koala and a lot more kangaroo! The Nanakusa Marathon in January definitely got my heart pumping. It was my first ‘fun run’ so I was a little nervous, but once we hit the open road I felt fantastic. Supporters lined the streets, and happy hormones were coursing through my veins!

Healthy cities are happy cities, so it was inspiring to see so many Matsudo locals recommit to their well-being early into 2016. Let’s keep moving this winter!

请随意和我联系! Please contact me anytime!

mccir@city.matsudo.chiba.jp (English・日语・Español = OK!)

文化观光课 ☎366-7327